

Överklagande, ingivet den 12 september 1997 av Europaparlamentet av den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt, femte avdelningen, har meddelat den 10 juli 1997 i mål T-36/96: Giuliana Gaspari mot Europaparlamentet

(Mål C-316/97 P)

(97/C 331/23)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 12 september 1997 till Europeiska gemenskapernas domstol överklagat den dom som Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt, femte avdelningen, meddelat den 10 juli 1997 i mål T-36/96: Giuliana Gaspari mot Europaparlamentet. Klagandena företräds av Manfred Peter, avdelningschef vid rättstjänsten, och Antonio Caiola, vid rättstjänsten, båda i egenskap av ombud, och har uppgivit följande adress för delgivning: Europaparlamentets generalsekretariat, Kirchberg, Luxemburg.

Klagandena yrkar att domstolen skall

- upphäva förstainstansrättens dom av den 10 juli 1997 i mål T-36/96, Giuliana Gaspari mot Europaparlamentet⁽¹⁾,
- bifalla Europaparlamentets yrkanden i första instans, nämligen
 - förklara att talan saknar grund,
 - förplikta sökanden att ersätta rättegångskostnaderna.
- fatta beslut om rättegångskostnaderna vid domstolen i enlighet med en skälighetsbedömning.

Grunder och huvudargument

Åsidosättande av gemenskapsrätten:

- Talan skulle ha avvisats eftersom grunderna för denna inte hade åberopats i det föregående administrativa klagomålet.
- Förstainstansrätten har felaktigt ansett att den ifrågasatta rättsakten saknade motivation eller innehöll en otillräcklig motivation. Det ankommer på den berörde tjänstemannen att visa att den kontrollerande läkarens utlåtande saknar grund. Om det förhöll sig på annat sätt skulle hela det system som föreskrivs i artikel 59 första stycket i tjänsteföreskrifterna bli meningslöst.
- Förstainstansrätten har felaktigt *ex officio* behandlat en grund som angår ett påstått åsidosättande av rätten till försvar.

⁽¹⁾ EGT C 252, 16.8.1997, s. 29.

Talan mot Förbundsrepubliken Tyskland väckt den 16 september 1997 av Europeiska gemenskapernas kommission

(Mål C-320/97)

(97/C 331/24)

Europeiska gemenskapernas kommission har den 16 september 1996 väckt talan vid Europeiska gemenskapernas domstol mot Förbundsrepubliken Tyskland. Sökanden företräds av Klaus-Dieter Borchardt vid kommissionens rättstjänst, delgivningsadress: Europeiska kommissionens rättstjänst, Carlos Gómez de la Cruz, Centre Wagner C 254, Kirchberg, Luxemburg.

Sökanden yrkar att domstolen skall

1. fastställa att Förbundsrepubliken Tyskland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt EG-fördraget och direktiv 94/37/EG⁽¹⁾ genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet, och
2. förplikta svaranden att ersätta rättegångskostnaderna.

Grunder och huvudargument

Den bindande karaktären av bestämmelserna i artiklarna 189 tredje stycket och 5 första stycket i EG-fördraget förpliktar medlemsstaterna att genomföra bestämmelserna i ett direktiv i den nationella rätten så, att de vid utgången av fristen för genomförande äger full giltighet. Denna frist löpte ut den 31 juli 1995 utan att Förbundsrepubliken Tyskland hade antagit de nödvändiga bestämmelserna.

⁽¹⁾ Kommissionens direktiv 94/37/EG av den 22 juli 1997 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG om utsläppande på marknaden av växtskyddsmedel (EGT L 194, 29.7.1994, s. 65).

Begäran om förhandsavgörande från Stockholms tingsrätt daterat den 15 september 1997 i mål: Ulla-Brith Andersson och Susanne Wåkerås-Andersson mot svenska staten

(Mål C-321/97)

(97/C 331/25)

Stockholms tingsrätt har, genom begäran av den 15 september 1997, som inkommit till domstolens kansli den 17 september 1997, vänt sig till Europeiska gemenskapernas domstol med begäran om förhandsavgörande i mål: Ulla-Brith Andersson och Susanne Wåkerås-Andersson mot svenska staten beträffande följande frågor: